



**Dodatok č. 1**

**K zmluve na poskytnutie služby zo dňa 12. 6. 2006  
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z.  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)**

**I. Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:**

**LE CHÈQUE DÉJEUNER, s. r. o.**  
so sídlom: Vajnorská 32, 831 03 Bratislava 3  
štát: Slovenská republika  
adresa pre korešpondenciu: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25  
štatutárny zástupca: Ing. Štefan Petrik, generálny riaditeľ a konateľ  
splnomocnení zástupcovia vo veciach zmluvy:  
Ing. Štefan Petrik, generálny riaditeľ a konateľ  
IČO: 31 396 674, IČ DPH: SK 2020321864 DIČ: 2020321864  
registrácia: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 9085/ B  
bankové spojenie: Ľudová banka, a. s., pobočka Dulovo námestie Bratislava  
číslo účtu: 411 00 23 703/3100  
tel.: 02/ 55 56 70 79, 55 56 70 80  
fax: 02/ 55 56 70 81  
email: [obchod@chequedejeuner.sk](mailto:obchod@chequedejeuner.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“)

**Objednávateľ:**

**Krajský úrad v Nitre**  
so sídlom: Štefánikova trieda 69, 949 80 Nitra  
štát: Slovenská republika  
adresa dodania: Štefánikova trieda 69, 949 80 Nitra  
štatutárny zástupca: JUDr. István Farkas, prednosta  
splnomocnení zástupcovia vo veciach zmluvy:  
Ing. Agnesa Ruschková – veci zmluvné  
Ing. Oľina Krpalová – realizácia zmluvy  
IČO: 31 777 171, DIČ: 2021253498  
registrácia:  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000179321/8180  
tel.: 037/65 49 202, 65 49 289  
fax: 037/65 13 646  
email: [svpved@nrk.vs.sk](mailto:svpved@nrk.vs.sk)

(ďalej len „objednávateľ“)

V súlade s účinnosťou zákona č. 245/2007 Z. z. o zrušení krajských úradov a o zmene a doplnení zákona č. 515/2003 Z. z. o krajských úradoch a obvodných úradoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prechode práv a záväzkov vyplývajúcich zo zmluvných vzťahov sa k pôvodnej zmluve na poskytovanie stravovania zamestnancov, ktorá bola uzatvorená dňa 12. 6. 2006 na obdobie 4 rokov medzi poskytovateľom Le Cheque Dejeuner, s. r. o., so sídlom Vajnorská 32, 831 03 Bratislava a Krajským úradom v Nitre, so sídlom Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra, uzatvára nasledovný dodatok:

V bode I. Zmluvné strany sa mení objednávateľ:

Poskytovateľ:

**LE CHÈQUE DÉJEUNER, s. r. o.**  
so sídlom: Vajnorská 32, 831 03 Bratislava 3  
štát: Slovenská republika  
adresa pre korešpondenciu: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25  
štatutárny zástupca: Ing. Štefan Petrik, generálny riaditeľ a konateľ  
splnomocnení zástupcovia vo veciach zmluvy:  
Ing. Štefan Petrik, generálny riaditeľ a konateľ  
IČO: 31 396 674, IČ DPH: SK 2020321864 DIČ: 2020321864  
registrácia: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 9085/ B  
bankové spojenie: Ľudová banka, a. s., pobočka Dulovo námestie Bratislava  
číslo účtu: 411 00 23 703/3100  
tel.: 02/ 55 56 70 79, 55 56 70 80  
fax: 02/ 55 56 70 81  
email: [obchod@chequedejeuner.sk](mailto:obchod@chequedejeuner.sk)

(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ:

**Obvodný úrad v Leviciach**  
so sídlom: Ľ. Štúra 53, 934 03 Levice  
štát: Slovenská republika  
adresa dodania: Ľ. Štúra 53, 934 03 Levice  
štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Novák, prednosta  
IČO: 42114918, DIČ: 2022444050  
registrácia: .....  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000297213/8180  
tel.: 036/63 51 223  
fax: 036/6225212  
email: [prednosta@tv.us.sk](mailto:prednosta@tv.us.sk)

(ďalej len „objednávateľ“)

Ostatné články zmluvy sa nemenia.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom 1. 10. 2007.

V Bratislave, dňa 26. septembra 2007

Za objednávateľa:

V Leviciach, dňa 1. 10. 2007

.....  
Ing. Jaroslav Novák  
prednosta



Za poskytovateľa:

**LE CHEQUE DEJEUNER, s.r.o.**  
Vajnorské 32  
831 03 BRATISLAVA  
-2-

.....  
Ing. Štefan Petrik  
konateľ